



NEWSLETTER N. 05/19

SLOVENIA



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

DESK FONDI UE

Ufficio ICE AGENZIA di Lubiana
Sezione per la Promozione degli Scambi dell'Ambasciata d'Italia

Indirizzo: Cankarjeva 10, 1000 Lubiana, Slovenia
T +386 14224370
F +386 14224375
E-mail lubiana@ice.it

WEB www.ice.it/it/mercati/slovenia
www.ice.it/en/markets/slovenia
www.infomercatiesteri.it/paese.php?id_paesi=91
www.ice.it/en/invest/invest-italy
<https://twitter.com/ITALjubljana>

Questa Newsletter, redatta dall'Agenzia ICE di Lubiana, riepiloga le principali notizie, gare, opportunità commerciali relative al mercato sloveno, consultabili quotidianamente sul sito Internet dell'Ufficio, all'indirizzo <http://www.ice.it/it/mercati/slovenia>.

In tal modo, si intende offrire alle PMI italiane interessate al mercato sloveno, uno strumento informativo di immediata consultazione, rinviando, per un approccio mirato, ai servizi di informazione, assistenza e promozione tradizionali e specializzati offerti dall'Agenzia ICE:

(https://www.ice.it/it/repository/pdf/Catalogo%20Servizi_24_08_2017_mod-6.pdf).

INDICE

INTRODUZIONE	1
EVENTI	2
ECONOMIA	3
POLITICA E SOCIETA'	4
IMPRESE	5
PROGETTI, INVESTIMENTI E FINANZIAMENTI	6
FINANZIAMENTI – BANDI APERTI	7
APPALTI	8
PRESTAZIONE DI SERVIZI E ASSISTENZA	8
FORNITURE DI BENI	10
REALIZZAZIONE DI OPERE	15
INIZIATIVE DELL'AGENZIA ICE DI LUBIANA	17

INTRODUZIONE

ICE-Agenzia, in collaborazione con ACIMALL (Associazione Costruttori Italiani Macchine e Accessori per la lavorazione del Legno), nell'ambito delle attività promozionali previste per il 2019, organizza il 17 giugno 2019 dalle ore 9.30 a Lubiana un Seminario Tecnologico di presentazione della tecnologia italiana del settore della lavorazione del legno, con incontri B2B, cui seguiranno visite aziendali.

L'evento si terrà presso la sede della Camera di Commercio della Slovenia e saranno presenti alcune delle più importanti aziende italiane nella produzione di macchine e attrezzature per la lavorazione del legno, nonché di prodotti per la sua protezione e trattamento.

Nel corso del workshop verranno illustrate alle imprese italiane partecipanti le possibilità di investimento in Slovenia.

Il settore delle macchine per la lavorazione del legno in Slovenia è alimentato da una forte disponibilità di materia prima: il paese è infatti ricoperto da foreste per circa il 60% e dispone di specie arboree che ben si prestano all'uso nell'industria del legno (faggio, quercia, acero, larice, abete e abete rosso). Tuttavia, la produzione locale di macchinari è piuttosto limitata e concentrata sulla prima lavorazione.

Esistono dunque opportunità di affari per le imprese italiane sia in termini commerciali (tecnologie per la produzione di mobili, infissi e case prefabbricate) che di collaborazione industriale e assistenza tecnica.

L'Italia, che nel 2017 è stata il secondo fornitore sloveno del settore, ha guadagnato nel 2018 la prima posizione con una quota di mercato del 38,7%, seguita da Germania (22,8%) e Austria (16,8%).

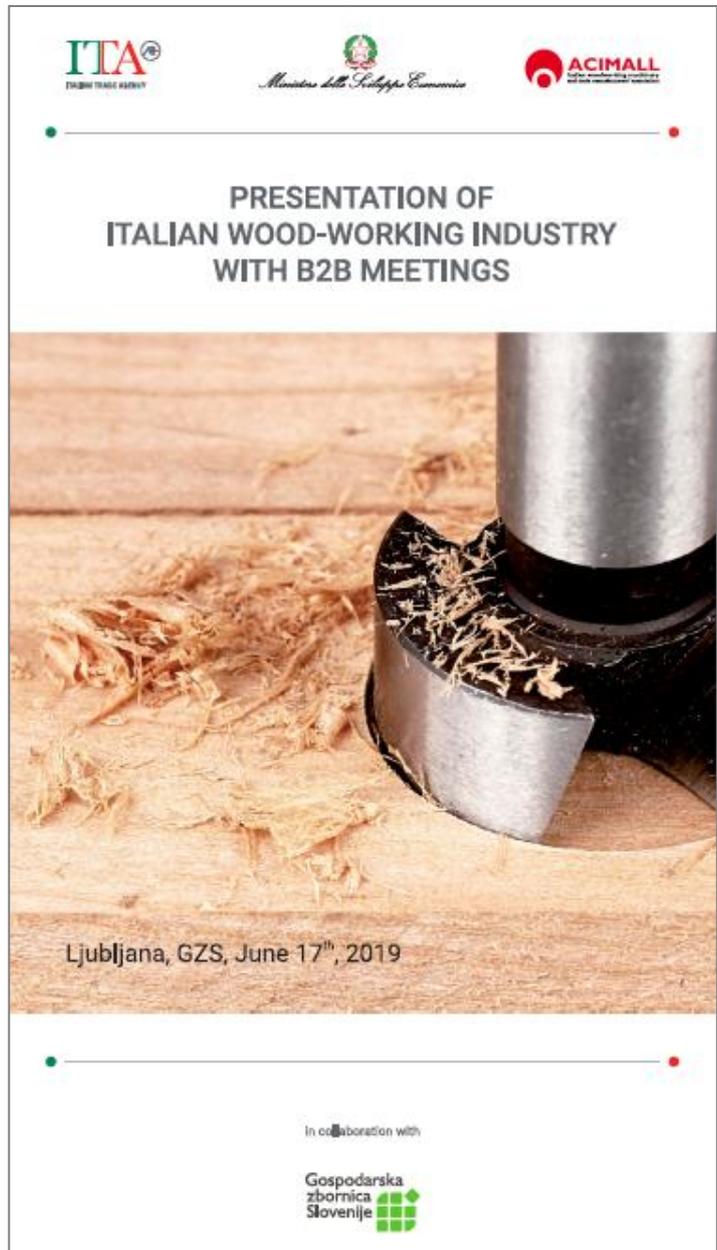
La tecnologia italiana per la lavorazione legno rappresenta tradizionalmente il "fiore all'occhiello" dell'industria e può vantare un'offerta estremamente ampia, che va dagli

impianti per la prima trasformazione della materia prima ai sistemi per la finitura delle superfici, passando per la seconda lavorazione del legno massiccio e dei pannelli.

In questo contesto ACIMALL rappresenta in Italia un comparto con un fatturato di oltre 2 miliardi di euro, caratterizzato da 9.000 addetti e che esporta i tre quarti di quanto prodotto in un settore strategico per la meccanica italiana. Il *Made in Italy* rappresenta la seconda industria mondiale dietro quella tedesca e, nonostante i ripetuti anni di crisi, ha saputo difendersi dalla concorrenza asiatica: l'export italiano del settore ha raggiunto l'anno scorso i 2,48 miliardi di Euro con una variazione percentuale rispetto al 2017 del 6,5%.

Per maggiori informazioni e per la registrazione all'evento vi preghiamo di consultare il seguente link:

<https://www.gzs.si/Dogodki/17-06-2019/predstavitev-italijanske-industrije-lesno-predelovalnih-strojev-z-b2b-sestanki>



ITTA
ITALIAN TRADE AGENCY

Ministero dello Sviluppo Economico

ACIMALL
ASSOCIAZIONE COSTRUTTORI ITALIANI MACCHINE E ACCESSORI PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

PRESENTATION OF
ITALIAN WOOD-WORKING INDUSTRY
WITH B2B MEETINGS

Ljubljana, GZS, June 17th, 2019

In collaboration with
Gospodarska zbornica Slovenije

EVENTI



Foto: <http://www.fm-kp.si>

sottolineato il sostegno dell'ICE alle startup attraverso i programmi in corso. Oltre cento gli studenti universitari provenienti dall'Università Ca' Foscari di Venezia e dall'Università di Trieste, insieme a imprese e studenti sloveni. Inoltre, sulla piazza Titov trg, sono stati organizzati alcuni stand e info point istituzionali e imprenditoriali, tra cui quello della nostra Agenzia. La manifestazione rappresenta il completamento ideale delle altre iniziative promozionali per il settore innovazione e startup che l'Ufficio ICE Lubiana sta organizzando in Slovenia nel corso del 2019 (missione alla Rome Startup Week, Punto Italia istituzionale alla Podim Conference di Maribor, Global Startup Program).

CAPODISTRIA: ASPIRANTI START-UP ITALIANE E SLOVENE A FESTINNO 2019

Si è svolta a Capodistria la manifestazione FestINNO 2019 dedicata al settore startup, organizzata dalla Facoltà di Management dell'Università di Capodistria nell'ambito del progetto transfrontaliero italo-sloveno INTERREG, cofinanziato dai fondi FESR dell'Unione Europea. Il programma della manifestazione si è articolato in una serie di eventi e workshop - tra cui la presentazione da parte del Prof. Maurizio Massaro del libro "Business Model 4.0: i modelli di business vincenti per le imprese Italiane nella Quarta Rivoluzione Industriale" - nell'ambito dei quali la Direttrice di ICE Lubiana ha illustrato l'attività di assistenza e formazione dell'Agenzia in Slovenia e

ECONOMIA CIRCOLARE: GRANDE PARTECIPAZIONE ALLA 4a CIRCULAR CHANGE CONFERENCE

All'insegna dello slogan "less talk, more action" si è svolta a Maribor dal 16 al 17 maggio 2019 la 4° edizione della conferenza Circular Change, alla presenza del Sindaco di Maribor Aleksander Saša Arsenovič, S.E. Ambasciatore d'Italia Paolo Trichilo, il Commissario Europeo ai Trasporti Violeta Bulc, e oltre 400 partecipanti provenienti da 20 paesi. La conferenza ha visto la partecipazione anche dell'ex Commissario Europeo per l'Ambiente della Slovenia, Janez Potočnik, il quale ha spiegato che l'uso delle risorse naturali è più che triplicato dal 1970, mentre l'efficacia del loro utilizzo è diminuita negli ultimi anni. La conferenza è proseguita con la presentazione di "best practice" in Slovenia, tra cui di particolare interesse l'esperienza dell'italiana Aquafil - leader nel campo del nylon rigenerato che, attraverso l'acquisizione della slovena Julon e l'avvio del sistema di depolimerizzazione Econyl con la produzione del Nylon 6, rappresenta da anni un centro di eccellenza nel campo della sostenibilità e dell'innovazione. ICE Lubiana è stato co-organizzatore della Conferenza nell'ambito del Progetto Promozionale "Italian Festival in Slovenia" e presente all'evento con una postazione istituzionale di informazione e assistenza.

Maribor, Slovenia
16 — 17 May



Foto: www.circularchange.com



Foto: www.podim.org

STARTUP: SUCCESSO DELLA PODIM CONFERENCE 2019 DI MARIBOR

Si è svolta il 21 e il 22 maggio la PODIM Conference 2019, cui l'Agenzia ICE ha partecipato nel quadro dell'attività promozionale 2019 a favore del settore innovazione tecnologica. PODIM rappresenta la maggiore conferenza sulle startup nella Regione dell'Alpe-Adria, creata dalla collaborazione di numerosi partner dell'ecosistema sloveno e dei Paesi limitrofi. L'evento è stato organizzato nell'arco di due giornate presso l'Hotel Habakuk di Maribor, con molteplici spazi per momenti di discussione, confronto e B2B. ICE Lubiana era presente

con un Punto Italia e l'obiettivo di promuovere la presenza dell'ecosistema startup italiano in Slovenia e favorire i contatti delle startup italiane presenti.

ECONOMIA

BRUXELLES E LA BERS MANTENGONO LE PREVISIONI ECONOMICHE 2019

La Commissione Europea ha confermato le previsioni di febbraio per la Slovenia: 3,1% nel 2019 e 2,8% nel 2020 (nel 2018 la crescita era del 4,5%). Bruxelles ritiene che la crescita si stia raffreddando, come conseguenza della domanda esterna più debole e della crescita rallentata dei partner commerciali della Slovenia. Se la previsione ipotizza un andamento più contenuto delle esportazioni e un aumento delle importazioni, ad incentivare la crescita saranno i fattori interni: i consumi privati, l'aumento dell'occupazione e degli stipendi. Gli investimenti, dopo una crescita di quasi l'11% negli anni scorsi dovrebbero diminuire, pur rimando alti (7,5%). L'agenzia di stampa STA ha riportato che l'inflazione dovrebbe raggiungere circa il 2%, l'eccedenza di bilancio lo 0,7% del PIL quest'anno e lo 0,9% nel 2020. Il deficit strutturale dovrebbe crescere quest'anno dallo 0,7% allo 0,8% per poi diminuire nel 2020 allo 0,3% del PIL. Anche la BERS ha mantenuto l'outlook positivo pubblicato a novembre. A contribuire maggiormente all'espansione economica del 2018 sono stati gli investimenti, aumentati nella misura del 10%. La disoccupazione a fine 2018 è scesa al 4,4%, mentre la crescita dei salari è stata fra il 3 e il 4%. La posizione dei conti pubblici è stata definita solida.



Foto: theconversation.com

LE SOCIETÀ COMMERCIALI AUMENTANO LE ENTRATE E GLI UTILI NETTI

L'agenzia AJPES (registro pubblico delle imprese slovene) ha pubblicato l'"identikit" delle imprese commerciali slovene dell'anno scorso: dai dati risulta che gli utili netti nel 2018 sono aumentati del 16%, mentre le entrate del 9% ed il 40% di queste ultime è stato creato sui mercati esteri. Nelle 66.749 imprese che hanno trasmesso i dati, il numero dei dipendenti è cresciuto di quasi 33.000 unità, superando il mezzo milione di occupati.



Foto: www.marketwatch.com/

ANDAMENTO DELLA PRODUZIONE INDUSTRIALE

Anche a marzo è stata registrata in Slovenia una flessione su base mensile pari a -0,6% rispetto al mese precedente che però, su base annua, ha fatto invece registrare una crescita del 2,8%, come pubblicato dall'Ufficio Nazionale di Statistica. Rispetto al marzo 2018 è aumentata l'attività mineraria (+26,8%) e quella manifatturiera (+3,5%), mentre la produzione di energia elettrica e di gas ha subito una contrazione del 6,9%.

MIGLIORANO L'EXPORT E L'IMPORT SLOVENI VERSO I PAESI UE

A marzo di quest'anno l'import sloveno è cresciuto del 2,9% mentre l'export del 6,2% rispetto allo stesso periodo del 2018, con una leggera eccedenza. Il 77,3% delle importazioni e il 75,7% delle importazioni si sono avute nei rapporti con gli Stati UE, con un aumento rispettivamente del 3,2% e dell'1,6%. Principali partner commerciali si confermano la Germania e l'Italia. Secondo i dati pubblicati dall'Ufficio Nazionale di Statistica, si è invece registrato un deficit nell'interscambio con i Paesi extra-UE, dovuto all'aumento delle importazioni (+23,7%) rispetto alle esportazioni (+1,7%).



Foto: www.indiamart.com



Foto: http://www.the-allen-group.com

VALORE DEI LAVORI DI COSTRUZIONE A MARZO 2019

In base ai dati provvisori pubblicati dall'Ufficio di Statistica sloveno, il valore dei lavori di costruzione realizzati a marzo 2019 è aumentato del 28,2% rispetto a marzo 2018, pur registrando un -6,1% rispetto al mese precedente. I primi tre mesi 2019 hanno registrato un aumento in valore del 22,8% rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso. In particolare, per gli edifici (residenziali e non) la crescita è stata del 18,1% e per l'ingegneria civile del 24,0%.

MANOVRE ALL'INTERNO DEL SISTEMA BANCARIO SLOVENO

Il sistema bancario sloveno è entrato nella parte conclusiva del suo risanamento, il che comporta cambiamenti nella struttura di proprietà. Lo ha recentemente affermato il quotidiano Delo, soffermandosi soprattutto su due aspetti: il completamento della privatizzazione del principale istituto bancario, la NLB, e la vendita dell'Abanka. Mentre sta procedendo la vendita del restante 10% delle azioni, che si aggungerà al 65% già venduto (in mano dello Stato rimarrà il 25% + 1 azione), rimane incerto chi acquisirà il pacchetto di maggioranza dell'Abanka.

I contendenti sono tre (il fondo Apollo, la banca ungherese OTP e la serba AIK), tutti proprietari di banche slovene (l'Apollo della NKBM, l'AIK della Gorenjska banka e l'OTP della SKB). Si prevede pertanto che l'Abanka, a seguito del rilevamento, venga connessa con una di queste tre. Qualora l'Apollo non concludesse l'affare è quasi certo il suo ritiro dal mercato locale; una cosa simile si può prevedere – ha affermato la testata - per il fondo Advent, proprietario dell'Addiko Bank (già Hypo Alpe Adria Bank). Incerta rimane la posizione della russa Sberbank, che quattro anni fa aveva prospettato il ritiro, che poi non è stato realizzato. A ritirarsi già da qualche tempo è stato invece il gruppo francese Société Générale con la cessione della SKB all'OTP. Nel 1994 erano presenti in Slovenia 33 banche e 6 casse di risparmio: alla fine del settembre scorso questo numero è sceso a 15 istituti di credito e 3 casse di risparmio. Si prevede che alla fine del risanamento potranno rimanere una decina di banche e due casse di risparmio.



Foto: <http://www.financnitrji.com>



Foto: www.holidaystoeurope.com.a

TURISMO: GLI ITALIANI ANCORA AL PRIMO POSTO PER ARRIVI E PERNOTTAMENTI

Secondo i dati dell'Ufficio Nazionale di Statistica, nei primi tre mesi di quest'anno sono arrivati nel Paese 104.301 turisti italiani; il dato pone nuovamente l'Italia al primo posto fra i turisti stranieri. Al secondo posto i croati con 79.722 arrivi, davanti agli austriaci (59.616) e agli ungheresi (25.973). Anche dal punto di vista dei pernottamenti, gli italiani si trovano al primo posto (224.216), prima di croati (208.904), austriaci (148.908) e tedeschi (69.729).

IMPRESA: IN AUMENTO LE ENTRATE DELLE AZIENDE SLOVENE

Le 300 maggiori società del Paese hanno generato entrate per un valore complessivo di 45,73 miliardi di euro ovvero il 9,7% in più rispetto al 2017, con utili maggiori del 4,1%. Secondo il quotidiano Delo, la più grande azienda in termini di entrate è stata la società di distribuzione di derivati petroliferi Petrol con 4,4 miliardi di euro, seguita dalle Gen-I (produzione di energia), Revoz (produzione veicoli Renault), HSE (produzione di energia), Krka (prodotti farmaceutici), Mercator (vendita prodotti alimentari). Rispetto all'anno scorso, in testa alla classifica non ci sono stati cambiamenti sostanziali. In termini di utili netti si trovava in prima posizione la Krka, davanti alla società autostrade DARS, la Lek e la Petrol, mentre a produrre maggiori perdite è stata la Gorenje. Le 300 aziende hanno contribuito con il 45,3% delle entrate totali (+0,9 punti percentuali in più rispetto al 2017). La catena alimentare Mercator rimane il maggiore datore di lavoro con 8.264 dipendenti.



Foto: www.iconfinder.com

POLITICA E SOCIETA'



Foto: www.obcina-brda.si

INCONTRO TRA IL MINISTRO DELL'AGRICOLTURA PIVEC E IL PRESIDENTE FVG FEDRIGA

Nei pressi di Dobrovo, nel Collio sloveno, si è svolto l'incontro fra la Ministra slovena dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione, Aleksandra Pivec, e il Presidente della Giunta regionale del Friuli Venezia Giulia, Massimiliano Fedriga, dedicato soprattutto alla tutela transfrontaliera del vino Ribolla - prodotto sia nel versante sloveno che italiano dell'area - e alla candidatura del Collio nella lista del patrimonio mondiale dell'UNESCO. Come emerge dal comunicato governativo sloveno riportato dall'agenzia STA, sul primo punto sarà istituito a breve uno specifico gruppo tecnico di lavoro.

IMPRESE



Foto: www.delo.si

MANAGEMENT ITALIANO IN UNICREDIT SLOVENIA

Il consiglio di supervisione di Unicredit Slovenia ha avallato la nomina di Marco Esposito a nuovo presidente del CdA dell'istituto di credito, in sostituzione di Stefan Vavti, che aveva guidato la banca negli ultimi sette anni. Il quotidiano Delo ha rilevato che l'anno scorso Unicredit Slovenia aveva 564 dipendenti e 25 milioni di utili al lordo delle imposte. Sul mercato sloveno ha registrato una quota pari a quasi il 7%, che ha collocato la banca al quarto posto nella classifica 2018 degli istituti di credito.

NUOVO INGRESSO ALLO SCALO DI CAPODISTRIA

Nel porto di Capodistria si è inaugurata a maggio la nuova entrata allo scalo, che consentirà ai circa 1000 camion giornalieri (che ora passano per le vie cittadine) un accesso più facile. Il quotidiano Finance ha evidenziato i ritardi dell'opera: dopo l'inizio dei lavori nel 2008, l'infrastruttura, costata 4,15 milioni di euro, è stata portata a termine dopo che ai vertici aziendali si sono susseguiti sette presidenti del CdA. Il Delo ha sottolineato i lati positivi del nuovo accesso, ma anche le carenze; prima di tutte la mancanza, in quella parte dell'area portuale, di un autoporto.



Foto: <http://www.sloveniatimes.com>



Foto: <http://www.sloveniatimes.com>

CEDUTA AI FINLANDESI LA STORICA FABBRICA ELAN

Diversi media sloveni, fra cui il Finance, hanno riferito che il fondo finlandese KJK Fund III ha concluso il procedimento di acquisizione dell'Elan (produttrice di articoli per sport invernali e di natanti), una delle società slovene più famose: La Elan iniziò la produzione di sci durante la Seconda Guerra Mondiale ed ebbe il momento di maggiore notorietà internazionale quando il campione mondiale

Ingemar Stenmark vinse con gli sci Elan diverse Coppe del Mondo. La Elan, con i suoi 800 dipendenti, è stata ceduta dal fondo VR Capital e dalla Merrill Lynch Bank of America.

FLIXBUS: DA GIUGNO PIU' CORSE DIRETTE TRA TREVISO E LA SLOVENIA

Dal bilancio redatto da FlixBus in occasione dei suoi primi due anni a Treviso risulta che, in un solo anno, il leader europeo dei viaggi in autobus - fondato nel 1023 a Monaco di Baviera - ha più che raddoppiato il proprio traffico passeggeri sul territorio, registrando un +130% nelle prenotazioni da e per la città. Un successo che ha convinto l'operatore a consolidarsi ulteriormente sul territorio, istituendo una nuova fermata all'Aeroporto di Treviso ed estendendo alla costa slovena le connessioni con la città. Come ha riportato recentemente Treviso Today, oltre che dal terminal cittadino, gli autobus FlixBus partono ora anche dall'Aeroporto Antonio Canova, collegato con Lubiana fino a sei volte al giorno. In questo modo, lo scalo trevigiano consolida il proprio ruolo di hub aeroportuale i passeggeri sloveni. Inoltre, dal 6 giugno sono attivi i primi collegamenti cittadini con il litorale sloveno ed è quindi possibile raggiungere in bus anche Capodistria e Portorose.



Foto: www.trevisotoday.it

IL PORTO DI CAPODISTRIA AUMENTA GLI UTILI

Nel primo trimestre di quest'anno l'azienda Luka Koper che gestisce il porto di Capodistria ha aumentato dell'1% gli utili netti rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso. Il quotidiano Finance ha rilevato che la Luka Koper, nonostante la diminuzione del trasbordo del 3% su base annua, è riuscita a compensare ciò attraverso l'aumento dei prezzi, una migliore struttura delle merci trasbordate e lo stoccaggio.

PROGETTI, INVESTIMENTI E FINANZIAMENTI



Foto: <http://ba.n1info.com>

Si è concluso a Tirana lo scorso 9 maggio il vertice dei leader dei Paesi dei Balcani Occidentali che aderiscono all'Iniziativa Brdo-Brioni. L'incontro è stato ospitato, oltre che dal Presidente albanese Ilir Meta, dagli omologhi di Slovenia e Croazia, Borut Pahor e Kolinda Grabar Kitarović ed ha visto anche la presenza dell'Alto Rappresentante UE per la politica estera e la politica di sicurezza Federica Mogherini. Tema centrale: il percorso di integrazione europea dei Balcani Occidentali ed una più chiara prospettiva offerta dall'UE alla regione. Il quotidiano Delo ha commentato il vertice con un articolo dal titolo "L'allargamento dell'Unione verso i Balcani è una questione geopolitica". L'Agenzia STA ha riportato come i leader dei Paesi partecipanti abbiano sottolineato che l'integrazione dei Balcani Occidentali nel sistema di valori dell'UE rappresenta un fattore importante per la stabilità europea.

VERTICE DELL'INIZIATIVA BRDO-BRIONI

Si è concluso a Tirana lo scorso 9 maggio il vertice dei leader dei Paesi dei Balcani Occidentali che aderiscono all'Iniziativa Brdo-Brioni. L'incontro è stato ospitato, oltre che dal Presidente albanese Ilir Meta, dagli omologhi di Slovenia e Croazia, Borut Pahor e Kolinda Grabar Kitarović ed ha visto anche la presenza dell'Alto Rappresentante UE per la politica estera e la politica di sicurezza Federica Mogherini. Tema centrale: il percorso di integrazione europea dei Balcani Occidentali ed una più chiara prospettiva offerta dall'UE alla regione. Il quotidiano Delo ha commentato il vertice con un articolo dal

INFRASTRUTTURE: APPROVATO IL FINANZIAMENTO UE PER LA TRATTA CAPODISTRIA-DIVACCIA

La Banca Europea per gli investimenti (BEI) ha approvato a metà maggio il prestito – del valore di 250 milioni di euro - per la costruzione del secondo binario Capodistria-Divaccia, di cui si parlava da tempo. La decisione consentirà a Lubiana di completare il piano finanziario per la realizzazione dell'infrastruttura e, contestualmente, di poter ricorrere ai finanziamenti europei il cui prelievo è connesso proprio con l'approvazione BEI. Si stima che i costi di realizzazione raggiungano 1,2 miliardi di euro. Il quotidiano Finance ha evidenziato che la decisione della BEI apre la strada alla pubblicazione, entro l'anno, del bando per i lavori principali. Prima di ciò la Slovenia dovrà approvare la legge sulle garanzie di stato, quale una delle condizioni per reperire il credito. Secondo il quotidiano Delo il percorso è ancora lungo e per la realizzazione completa dell'opera occorreranno almeno 7 anni.



Foto: www.domovina.je

ITALIA-SLOVENIA: CANDIDATURA A CAPITALE EUROPEA DELLA CULTURA 2025

E' stata soprattutto la stampa di confine a seguire la recente firma dell'intesa di collaborazione fra le città di Nova Gorica e Gorizia per la loro candidatura congiunta a Capitale europea della cultura 2025. I sindaci delle due città, Klemen Miklavčič e Rodolfo Ziberna, si sono impegnati a cooperare dal punto di vista organizzativo, finanziario e di contenuti a tale candidatura per la quale quest'anno – come riferisce il Primorske novice di Capodistria – saranno stanziati 420.000 euro (di cui 200.000 da parte di Gorizia). La testata evidenzia il luogo scelto per la firma della



Kandidatura Nove Gorice v sodelovanju z Gorico za Evropsko prestolnico kulture 2025
Candidatura di Nova Gorica e Gorizia a Capitale europea della Cultura 2025

25. maj 2019 Trg Evrope
Piazza Transalpina **25 maggio 2019**

Foto: euro-go.eu

partnership: la piazza comune fra le due città, accanto alla stazione ferroviaria, dove d'ora in poi opererà un ufficio istituito a tal scopo. Il Primorski dnevnik di Trieste evidenzia la massiccia partecipazione dei cittadini, facendo presente che l'evento è il risultato di diversi anni di lavoro preparatorio.

FINANZIAMENTI – BANDI APERTI

NOME DEL BANDO	ENTE COMPETENTE	IMPORTO IN EUR	DATA
Bando "Sistemazione di piste di esbosco PSR 2014-2020"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	3.000.000,00	Scadenza: Fino alla pubblicazione della conclusione sul sito
Sovvenzioni per datori di lavoro che occuperanno giovani a tempo indeterminato	Ufficio di Collocamento	27.700.000,00	Scadenza: 31/07/2019 ovvero fino all'esaurimento dei fondi
Bando "Co-finanziamenti di progetti di ricerca e sviluppo 2"	Ministero dello Sviluppo Economico e della Tecnologia	74.200.000,00	3ª scadenza: 24/09/2019
Bando "Integrazione dello SME Instrument – Fase 2"	Agenzia Spirit	17.075.000,00	3ª scadenza: 12/09/2019
Bando "Verso la conoscenza con creatività 2017-2020"	Fondo pubblico della Repubblica di Slovenia per le borse di studio, lo sviluppo, la disabilità e il sostentamento	7.298.199,90	3ª Scadenza: 22/11/2019
Invito pubblico "Learning Workshop: sostegni all'occupazione"	Ufficio di Collocamento	3.080.000,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi ovvero non oltre il 27/12/2019.
Bando "Lavorazione di prodotti della pesca e dell'acquacoltura"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	2.856.021,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi.
Bando "Investimenti nell'acquacoltura (ambientale)"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	2.122.142,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi.
Bando "Investimenti produttivi nell'acquacoltura classica"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	4.015.680,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi.
Bando "L'acquacoltura che garantisce servizi ambientali"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	200.000,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi.
Bando "Porti, luoghi di sbarco, sale per la vendita e ripari di pesca"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	2.400.000,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi.
Bando "Innovazione in acquacoltura"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	400.000,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi.
Bando "Transizione al sistema di gestione e valutazione ambientale e all'acquacoltura ecologica"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	133.333,00	Scadenza: Fino all'esaurimento dei fondi.
Bando "Avvio o upgrade del commercio elettronico nelle PMI per il periodo 2019-2022 " - ("E-BUSINESS 2019-2022")	Agenzia Spirit	9.450.000,00	2ª Scadenza: 01/10/2019 3ª Scadenza: 01/10/2020 4ª Scadenza: 01/10/2021
Bando "Cofinanziamento di presenza individuale di imprese presso fiere internazionali all'estero negli anni 2019-2022"	Agenzia Spirit	6.400.000,00	3ª Scadenza: 05/09/2019 4ª Scadenza: 06/01/2020 5ª Scadenza: 15/05/2020 6ª Scadenza: 04/09/2020 7ª Scadenza: 05/01/2021 8ª Scadenza: 14/05/2021 9ª Scadenza: 03/09/2021 10ª Scadenza: 05/01/2022 11ª Scadenza: 16/05/2022

Fonte: <http://www.eu-skladi.si/sl/razpisi/aktualni>

APPALTI

PRESTAZIONE DI SERVIZI E ASSISTENZA

Titolo	Servizi informatici: consulenza, sviluppo di software, Internet e supporto
Fonte	G. U. Europea TED n.: 2019/S 097-234859 del 21/05/2019
Ente appaltante	Ministrstvo za zunanje zadeve (Ministero degli Affari Esteri)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Settore appalti e ufficio legale Presernova cesta 25 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14782000 - Fax 00386-14782341 - Email: gp.mzz@gov.si - Web: http://www.mzz.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	17/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	Unione Europea
Settore e specifica settoriale	Public General, Network design/implementation/ management
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto sono i servizi di fornitore globale e l'upgrade della rete informatica tra le diverse rappresentanze della Repubblica di Slovenia all'estero e il Ministero degli Affari Esteri. Numero di riferimento: 017/19 JN MZZ (45063-9/2019). L'appalto è diviso in 8 lotti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lotto n.: 1 - Ambasciata della Repubblica di Slovenia a Pechino, - Lotto n.: 2 - Ambasciata della Repubblica di Slovenia a Mosca, - Lotto n.: 3 - Ambasciata della Repubblica di Slovenia a Tokyo, - Lotto n.: 4 - Ambasciata della Repubblica di Slovenia a Nuova Delhi, - Lotto n.: 5 - Ambasciata della Repubblica di Slovenia a Pristina, - Lotto n.: 6 - Ambasciata della Repubblica di Slovenia a Ankara, - Lotto n.: 7 - Ambasciata della Repubblica di Slovenia a Teheran, - Lotto n.: 8 - Ambasciata della Repubblica di Slovenia a Canberra. <p>Le offerte possono essere presentate per un singolo lotto. Il criterio di aggiudicazione è il minor prezzo. La durata del contratto d'appalto è dal 01/07/2019 al 30/11/2021. L'offerta deve essere valida per 3 mesi dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte. L'appalto è finanziato in parte dall'UE (riferimento: ISF - Borders, numero: IB.SO1.1.1-02)</p> <p>Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno.</p> <p>Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://edrazbe.gov.si/edrazba-user</p>
Bando	https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/309178/Razpisna_dokumentacija_017_19_JN_MZZ.zip

Titolo	Servizi di istruzione e formazione
Fonte	G. U. Europea TED n : 2019/S 090-216087 del 10/05/2019
Ente appaltante	Ministrstvo za infrastrukturo (Ministero delle Infrastrutture della Repubblica Slovenia)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Langusova ulica 4 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14788000 - Fax 00386-14788140 - Email: mzi.jn@gov.si - Web: http://www.mzi.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	17/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	Unione Europea
Settore e specifica settoriale	Public General, Information education communication, Information education communication
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto sono i servizi di formazione per la mobilità sostenibile:</p> <ul style="list-style-type: none"> - workshop per il pubblico e per gli studenti delle scuole secondarie,

	<p>- preparazione del materiale didattico, - presentazioni per gli istituti di scuole superiori. La durata del contratto d'appalto è di 36 mesi. L'offerta deve essere valida per 4 mesi dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte. L'appalto è finanziato in parte dall'UE (riferimento: Fondo di Coesione) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=9131</p>
Bando	https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/307420/Objava.zip

Titolo	Servizi di ingegneria
Fonte	G. U. Europea TED n.: 2019/S 095-229934 del 17/05/2019
Ente appaltante	Ministrstvo za okolje in prostor, Direkcija Republike Slovenije za vode (Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio, Direzione della Repubblica di Slovenia per le acque)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Marjeta Rejc-Saje Hajdrihova ulica 28C - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14783100 - Fax 00386-14783199 - Email: gp.drsv@gov.si - Web: http://www.dv.gov.si/
Data scadenza presentazione offerta	18/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	Unione Europea
Settore e specifica settoriale	Environment General, Architectural engineering
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i servizi di ingegneria nell'ambito del progetto "Piano di gestione del rischio di alluvioni del fiume Gradiscica" (preparazione delle specifiche tecniche per la ricerca dell'esecutore di costruzione nella fase 1A e partecipazione al progetto durante la realizzazione dei lavori: preparazione di risposte esperte a domande relative alle specifiche tecniche). Numero di riferimento: 43016-12/2019. La durata del contratto d'appalto è di 210 giorni. L'offerta deve essere valida per 5 mesi dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte. L'appalto è finanziato in parte dall'UE (riferimento: 5-1/1/MOP/0). Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=9376
Bando	http://www.dv.gov.si/si/javne_objave/jav_nar/?tx_t3javnirazpis_pi1%5Bshow_single%5D=1017

Titolo	Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione
Fonte	G. U. Europea TED n.: 2019/S 095-229945 del 17/05/2019
Ente appaltante	Obcina Logatec (Comune di Logatec)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Mateja Cuk Trzaska cesta 50A - 1370 - Logatec - Slovenia - Tel. 00386-17590636 - Fax 00386-17590620 - Email: mateja.cuk1@logatec.si - Web: http://www.logatec.si/
Data scadenza presentazione offerta	20/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	Unione Europea
Settore e specifica settoriale	Architectural engineering, Public General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i servizi di consulenza sull'ingegneria e supervisione nella realizzazione dell'progetto "Fornitura di acqua

	<p>potabile nel bacino di Ljubljana" - Lotto n.: 2 - Comune di Logatec (numero di riferimento: 430-12/2019). La durata del contratto d'appalto rinnovabile è di 933 giorni. L'offerta deve essere valida fino al: 18/10/2019. L'appalto è finanziato in parte dall'UE (riferimento: Fondo di Coesione).</p> <p>Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno.</p> <p>Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica:</p> <p>https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=9416</p>
Bando	https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/308970/3_RD_NADOR_PET_KOVEC.zip

Titolo	Servizi di stampa
Fonte	G. U. Europea TED n.: 2019/S 095-229941 del 17/05/2019
Ente appaltante	Nacionalni institut za javno zdravje (Istituto nazionale per la salute pubblica)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Liljana Petrusa Trubarjeva cesta 2 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-56630800 - Fax 00386-56630808 - Email: javna.narocila@nijz.si - Web: http://www.nijz.si
Data scadenza presentazione offerta	21/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Public General
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto sono i servizi di stampa per un periodo di 4 anni (numero di riferimento: 43K090519). Il valore totale stimato dell'appalto è di 1.900.000,00 EUR (IVA esclusa). L'appalto è diviso in tre (3) lotti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lotto n.: 1 - servizi di stampa per il programma SVIT (valore: 800.000,00 EUR), - Lotto n.: 2 - servizi di stampa buste per il programma SVIT (valore: 100.000,00 EUR), - Lotto n.: 3 - servizi di stampa per l'Istituto nazionale per la salute pubblica (valore: 1.000.000,00 EUR). <p>Le offerte possono essere presentate per un singolo lotto. Il criterio di aggiudicazione è il minor prezzo.</p> <p>La durata del contratto d'appalto è di 48 mesi. L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro con al massimo 6 diversi operatori. L'offerta deve essere valida per 3 mesi dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte.</p> <p>Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno.</p> <p>Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica:</p> <p>https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=9447</p>
Bando	http://www.nijz.si/sl/nijz/javna-narocila/tiskarske-storitve

FORNITURE DI BENI

Titolo	Lettoni da campo
Fonte	G. U. Europea TED n.: 2019/S 093-224237 del 15/05/2019
Ente appaltante	Ministrstvo za obrambo Republike Slovenije (Ministero della Difesa della Repubblica di Slovenia)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Bostjan Purkat Vojkova cesta 55 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14712586 - Fax 00386-14712978 - Email:

	bostjan.purkat@mors.si - Web: http://www.mo.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	13/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Public General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di brandine militari (2019: 5.300 pezzi, 2020: 4.300 pezzi, 2021: 3.000 pezzi). Numero di riferimento: MORS 120/2019-ODP; 430-144/2019. Il criterio di aggiudicazione è il minor prezzo. La durata del contratto d'appalto è di 30 mesi. L'offerta deve essere valida per tre (3) mesi dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://edrazbe.gov.si
Bando	https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/308622/MORS_120_2019_ODP_POSTELJE_RD_ESPD.zip

Titolo	Apparecchi radiologici per uso non medico
Fonte	G. U. Europea TED n.: 2019/S 083-196690 del 29/04/2019
Ente appaltante	Ministrstvo za finance, Finančna uprava Republike Slovenije (Ministero delle finanze, Gestione finanziaria della Repubblica di Slovenia)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Smartinska cesta 55 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14783800 - Email: gfu.fu@gov.si - Web: http://www.fu.gov.si/
Data scadenza presentazione offerta	18/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	Unione Europea
Settore e specifica settoriale	Public General, Electronical
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura e la manutenzione di uno scanner a raggi x e la formazione del personale incaricato per il suo uso (numero di riferimento: 430-308/2019). Il criterio di aggiudicazione è il minor prezzo. La durata del contratto d'appalto è di 42 mesi. L'offerta deve essere valida fino al: 31/10/2019. L'appalto è finanziato in parte dall'UE (numero di riferimento: Hercule -TA-AG-2019). Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=8947
Bando	https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/305833/uradno.zip

Titolo	Biblioteche mobili
Fonte	G. U. Europea TED n.: 2019/S 093-224235 del 15/05/2019
Ente appaltante	Ministrstvo za finance, Finančna uprava Republike Slovenije (Ministero delle finanze, Gestione finanziaria della Repubblica di Slovenia)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Urška Lobnikar Paunovic Cesta krških zrtev 26 - 8270 - Krško - Slovenia - Tel. 00386-74904011 - Fax 00386-74904020 - Email: urska@knjiznica-krsko.si - Web: http://www.knjiznica-krsko.si
Data scadenza presentazione offerta	18/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	Fondi governativi Locali
Settore e specifica settoriale	Cars/trucks

Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di un bibliobus (biblioteca mobile) per i bisogni della biblioteca di Krsko (numero di riferimento: 430-64/2019). La durata del contratto d'appalto è dal 01/07/2019 al 31/07/2020. L'offerta deve essere valida fino al: 18/09/2019. L'appalto è finanziato in parte dalla Repubblica di Slovenia e Comuni di Krsko, Brezice, Sevnica, Radece e Kostanjevica na Krki. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=9325
Bando	https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/308601/Razpisna_dokumentacija_bibliobus_ValvasorjevaKnjiznicaKrsko_final.zip

Titolo	Apparecchiature informatiche e forniture
Fonte	G. U. Europea TED n.: 2019/S 097-233884 del 21/05/2019
Ente appaltante	Gimnazija Bezigrad (Liceo di Bezigrad)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Manica Habjanic Gabersek Periceva ulica 4 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-41302234 - Email: manica.habjanic@gimb.org - Web: http://www.gimb.org/
Data scadenza presentazione offerta	19/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Telecommunications General, Electronical
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di dispositivi informatici a basso consumo energetico e licenze di software standard per il periodo 2019-2023 (numero di riferimento: 430-1/2019). Il valore totale stimato dell'appalto è di 400.000,00 EUR (IVA esclusa). La durata del contratto d'appalto è di 48 mesi. L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro con diversi operatori. L'offerta deve essere valida per 3 mesi dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://eponudbe.si/sl/Javna-narocila/Aktualna/Posamezna-ponudba/t/Dobava-energijsko-ucinkovite-racunalniske-opreme-in-licenc-za-standardno-programsko-opremo-2019-2023/n/807559bdd5a5f4b39ee4d704596c4841
Bando	https://eponudbe.si/sl/Javna-narocila/Aktualna/Posamezna-ponudba/t/Dobava-energijsko-ucinkovite-racunalniske-opreme-in-licenc-za-standardno-programsko-opremo-2019-2023/n/807559bdd5a5f4b39ee4d704596c4841

Titolo	Apparecchi di rivelazione
Fonte	G. U. Europea TED n.: 2019/S 097-233939 del 21/05/2019
Ente appaltante	Ministrstvo za notranje zadeve (Ministero degli Interni della Repubblica di Slovenia)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Settore acquisti Stefanova ulica 2 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14284434 - Fax 00386-14285791 - Email: sjnn.mnz@gov.si - Web: http://www.mnz.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	20/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	Unione Europea
Settore e specifica settoriale	Health General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura, la formazione per l'uso e la manutenzione della durata di due (2) anni per i rilevatori di frequenza

	<p>cardiaca (numero di riferimento: 430-1887/2018). La durata del contratto d'appalto è di 24 mesi. L'offerta deve essere valida fino al: 20/12/2019. L'appalto è finanziato in parte dall'UE (riferimento: Fondo Sicurezza Interna).</p> <p>Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno.</p> <p>Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica:</p> <p>https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobo.xhtml?zadevald=9433</p>
Bando	https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/309033/RD_za_objavo.zip

Titolo	Barriere di sicurezza
Fonte	G. U. Europe TED n.: 2019/S 099-239205 del 23/05/2019
Ente appaltante	Družba za avtoceste v Republiki Sloveniji d.d. (Società per le autostrade della Repubblica di Slovenia)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Settore appalti: Milan Stevanovic Ulica XIV. divizije 4 - 3000 - Celje - Slovenia - Tel. 00386-13009928 - Fax 00386-13009901 - Email: milan.stevanovic@dars.si - Web: http://www.dars.si
Data scadenza presentazione offerta	27/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Roads
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura e il montaggio di barriere di sicurezza autostradale (numero di riferimento: 000103/2019). Il valore totale stimato dell'appalto è di 1.696.198,00 EUR (IVA esclusa). L'appalto è diviso in 11 lotti. Le offerte possono essere presentate per un singolo lotto. Il criterio di aggiudicazione è il minor prezzo. La durata del contratto d'appalto è di 36 mesi. L'offerta deve essere valida fino al: 24/11/2019.</p> <p>Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno.</p> <p>Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica:</p> <p>https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobo.xhtml?zadevald=9381</p>
Bando	https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/309583/Razpisna_dokumentacija_ESPD.zip

Titolo	Combustibili
Fonte	G. U. Europea TED n.: 2019/S 097-233885 del 21/05/2019
Ente appaltante	Komunala Komunalno podjetje Nova Gorica d.d. (Azienda municipalizzata di Nova Gorica)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Aleksander Lipicar Cesta 25. junija 1 - 5000 - Nova Gorica - Slovenia - Tel. 00386-53355300 - Email: aleksander.lipicar@komunala-ng.si - Web: www.komunala-ng.si
Data scadenza presentazione offerta	20/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Petrochemicals
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura del carburante diesel (a serbatoio di CERO Stara Gora), la fornitura del carburante alle stazioni gas con bancomat e la fornitura di additivo diesel AdBlue (numero di riferimento: 6-2019-OP). Il valore totale stimato dell'appalto è di 1.435.000,00 EUR (IVA esclusa). La durata del contratto d'appalto è di 36 mesi. L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro con diversi operatori. L'offerta deve essere valida per 3 mesi dal</p>

	<p>termine ultimo per il ricevimento delle offerte. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=9456</p>
Bando	https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/309137/RAZPISNA_DOKUM_ENTACIJA_nakup_in_dobava_goriva.zip

Titolo	Immaginografia ad uso medico, dentistico e veterinario
Fonte	G. U. Europea TED n.: 2019/S 099-239206 del 23/05/2019
Ente appaltante	Univerzitetni klinični center Maribor (Centro clinico Universitario di Maribor)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Settore acquisti Ljubljanska ulica 5 - 2000 - Maribor - Slovenia - Tel. 00386-23211877 - Email: regina.stajnkopolutnik@ukc-mb.si - Web: https://www.ukc-mb.si/
Data scadenza presentazione offerta	24/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Health General, Electronical
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura di apparecchi a raggi x portatili per i bisogni del Centro clinico Universitario di Maribor con rispettive attrezzature e la manutenzione della durata di 7 anni dopo la scadenza del periodo di garanzia. (numero di riferimento: 462-20(810203)/2019-2). Il valore totale stimato dell'appalto è di 349.018,00 EUR (IVA esclusa). Il criterio di aggiudicazione è il minor prezzo. La durata del contratto d'appalto è di 84 mesi. L'offerta deve essere valida fino al: 21/12/2019.</p> <p>Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=9561</p>
Bando	https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/309137/RAZPISNA_DOKUM_ENTACIJA_nakup_in_dobava_goriva.zip

Titolo	Strutture e materiali per costruzione, prodotti ausiliari per costruzione (apparecchiature elettriche escluse)
Fonte	G. U. Europea TED n.: 2019/S 099-239198 del 23/05/2019
Ente appaltante	Družba za avtoceste v Republiki Sloveniji d.d. (Società per le autostrade della Repubblica di Slovenia)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Maja Kastelic Ulica XIV. divizije 4 - 3000 - Celje - Slovenia - Tel. 00386-13009946 - Fax 00386-13009929 - Email: maja.kastelic@dars.si - Web: https://www.dars.si
Data scadenza presentazione offerta	26/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Roads
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura di prodotti ausiliari per l'edilizia (numero di riferimento: 000117/2019). Il valore totale stimato dell'appalto è di 411.076,11 EUR (IVA esclusa). Il criterio di aggiudicazione è il minor prezzo. La durata del contratto d'appalto è di 24 mesi. L'offerta deve essere valida fino al: 24/10/2019.</p> <p>Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno.</p>

	Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=9585
Bando	https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/309618/OBJAVA_RD.zip

REALIZZAZIONE DI OPERE

Titolo	Lavori di costruzione
Fonte	G. U. Europea 2019/S 090-214526 del 10/05/2019
Ente appaltante	Grm Novo mesto - center biotehnike in turizma
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Milena Bartelj Sevno 13 - 8000 - Novo mesto - Slovenia - Tel. 00386-73934713 - Fax 00386-73934710 - Email: milena.bartelj@guest.arnes.si - Web: http://www.grm-nm.si
Data scadenza presentazione offerta	17/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Construction General, Roads
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è il risanamento dei danni dell'incendio presso l'edificio Grm di Novo mesto (numero di riferimento: JNO07-2019). Il valore totale stimato dell'appalto è di 440.000,00 EUR (IVA esclusa). Il criterio di aggiudicazione è il minor prezzo. La durata del contratto d'appalto è di 3 mesi. L'offerta deve essere valida fino al: 31/08/2019. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=9201
Bando	https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/308023/portal.zip

Titolo	Lavori di rifacimento del manto stradale
Fonte	G. U. Europea 2019/S 090-214526 del 10/05/2019
Ente appaltante	Družba za avtoceste v Republiki Sloveniji d.d. (Società per le autostrade della Repubblica di Slovenia)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Settore appalti Ulica XIV. divizije 4 - 3000 - Celje - Slovenia - Tel. 00386-13068164 - Fax 00386-13068206 - Email: irena.pogacnik@dri.si - Web: http://www.dars.si
Data scadenza presentazione offerta	20/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Construction General, Roads
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i lavori di costruzione per il rinnovo del manto stradale della strada veloce H4 / 0379 e 0779 da Vogrsko a Sempeter (numero di riferimento: 000108/2019). Il criterio di aggiudicazione è il minor prezzo. La durata del contratto d'appalto è di 18 mesi. L'offerta deve essere valida fino al: 17/12/2019. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=9581
Bando	https://www.enarocanje.si/App/Datoteke/309599/Dokumentacija-portal-108-19.zip

Titolo	Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile
Fonte	G. U. Europea TED n.: 2019/S 099-238624 del 23/05/2019
Ente appaltante	Ministrstvo za infrastrukturo (Ministero delle infrastrutture)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Settore appalti Trzaska cesta 19 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-22341421 - Fax 00386-22341495 - Email: jn.dr.si_zi@gov.si - Web: http://www.di.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	27/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	Unione Europea
Settore e specifica settoriale	Construction General, Rail
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i lavori di costruzione per la sistemazione dell'intersezione di strade con la linea ferroviaria Pesnica Sentilj. Il criterio di aggiudicazione è il minor prezzo. La durata del contratto d'appalto è di 20 mesi. L'offerta deve essere valida fino al: 23/09/2019. L'appalto è finanziato in parte dall'UE (riferimento: Fondo di Coesione). Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=9568
Bando	http://portal.drsc.si/dcj/narocila/2431-19-300070/narocilo.html

Titolo	Lavori di costruzione di discariche per rifiuti
Fonte	G. U. Europea TED n.: 2019/S 102-246019 del 28/05/2019
Ente appaltante	CEROD, center za ravnanje z odpadki, d.o.o. (CEROD, centro per lo smaltimento di rifiuti)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Gregor Vovko Kettejev drevored 3 - 8000 - Novo mesto - Slovenia - Tel. 00386-73917850 - Fax 00386-73917857 - Email: gregor.vovko@cerod.org - Web: http://www.cerod.org
Data scadenza presentazione offerta	26/06/2019
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Construction General, Waste disposal
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i lavori per la chiusura della prima e seconda berma della discarica di Leskovec (numero di riferimento: GV-JN-2/2019). La durata del contratto d'appalto è di 16 mesi. L'offerta deve essere valida per tre (3) mesi dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_p_odrobno.xhtml?zadevald=9745
Bando	http://gofile.me/4jZfe/4nE1hwUJe

INIZIATIVE DELL'AGENZIA ICE DI LUBIANA

N°	Data/periodo	Titolo iniziativa	Luogo	Tipologia	Settore	Progetto / Partner
1	08-09/02/2019	Buy Wine 2019	Firenze	Missione operatori sloveni	Agroalimentare	PromoFirenze
2	12/09/2019	7 th Italian Business Forum	Lubiana	Convegno	Imprenditoria/ Creatività	Forum Italo-Sloveno, Ambasciata, IJS
3	14/02/2019	Country Presentation Slovenia: Italy & Slovenia Partnership in Investment & Innovation	Roma	- Convegno	Investimenti/ Innovazione	MAE sloveno, Ministero dello Sviluppo Economico e la Tecnologia, SPIRIT, GZS, Ambasciata d'Italia, Ambasciata slovena a Roma
4	20-22/02/2019	Promozione della Fiera Simac Tanning Tech 2019	Milano Rho	Mailing, elaborazione scheda e nota settoriale	Moda/ Calzature/ Pelletteria	ASSOMAC
5	24-28/02/2019	Incoming operatori sloveni in Calabria	Reggio Calabria	Missione operatori sloveni	Agroalimentare	Piano Export Sud
6	10-14/03/2019	Incoming operatori sloveni in Abruzzo	da definire	Missione operatori sloveni	Agroalimentare	Piano Export Sud
7	13/03/2019	Presentazione opportunità in Slovenia	Parma	Seminario	Plurisettoriale	Associazione Industriali di Parma, Camera di Commercio Slovena del Litorale
8	20/03/2019	Italian Design Day	Lubiana	Italian Festival	Abitare – Design	Istituto Italiano di Cultura
9	27/03-04/04/2019	Programma Aldus - Bologna Children's Book Fair	Bologna	Missione operatori sloveni	Editoria	Fiera di Bologna
10	27-28/03/2019	Incoming operatori sloveni in Basilicata	Matera	Missione operatori sloveni	Agroalimentare	Piano Export Sud
11	02-05/04/2019	La Bellezza Abita al Sud	Matera	Missione operatori sloveni	Abitare – Arredo e complementi	Piano Export Sud
12	03-05/04/2019	Seatec 2019	Marina di Carrara	Missione operatori sloveni	Nauica	Carrara Fiere
13	08-12/04/2019	Rome Start Up Week	Roma	Missione operatori sloveni	Start-up	Piano Promozionale
14	17/04/2019	Festival Big arhitektura	Lubiana	Promozionale	Abitare – Architettura, Edilizia	Zavod big
15	09-11/05/2019	International Book Forum 2019	Torino	Promozionale - Incoming operatori sloveni	Editoria	Regione Piemonte
16	13-15/05/2019	Fiera Agricola di Novi Sad 2019	Novi Sad	Promozionale - Incoming operatori sloveni	Macchine agricole	ICE Belgrado
17	14/05/2019	FestInno 2019	Capodistria	Promozionale	Start-up	Facoltà di Management di Capodistria
18	14-16/05/2019	Made in Steel 2019	Milano Rho	Promozionale – Incoming	Metalmecanica	Ente Fiera Made in Steel
19	16-18/05/2019	Expodental 2019	Rimini	Promozionale - Campagna di comunicazione	Tecnologia – Dentistica	UNIDI
20	21-22/05/2019	Podim Conference 2019	Maribor	Promozionale	Start-up	Programma Promozionale
21	06-09/06/2019	Buy Food Toscana	Siena	Organizzazione business tour	Agroalimentare	PromoFirenze
22	7-20/06/2019	Seminario in Slovenia con incontri B2B	Lubiana	Workshop	Macchine lavorazione legno	ACIMALL
24	Luglio-Settembre 2019	Global start-up Program	Lubiana	Promozionale	Start-up e innovazione	Piano Straordinario Made in Italy

N°	Data/periodo	Titolo iniziativa	Luogo	Tipologia	Settore	Progetto / Partner
25	06-09/09/2019	Sana 2019	Bologna	Missione operatori sloveni	Agroalimentare	Bologna Fiere
26	14-15/11/2019	Slovene Wine Festival	Lubiana	Italian Festival	Agroalimentare	Proevent
27	18-22/10/2019	Host 2019	Milano Rho	Missione operatori sloveni	Agroalimentare	Fiera Milano
28	22-25/10/2019	Cibus Tec 2019	Parma	Missione operatori sloveni	Tecnologia alimentare	Fiera di Parma
29	18-24/11/2019	4° Settimana della Cucina Italiana nel Mondo	Lubiana	Italian Festival	Agroalimentare	Ambasciata d'Italia, Istituto Italiano di Cultura
30	Novembre 2019	Workshop agroalimentare in Slovenia	Lubiana	B2B con incoming	Agroalimentare	Piano Export Sud
31	07-08/02/2020	Buy Wine	Firenze	Missione operatori sloveni	Agroalimentare	PromoFirenze
32	Febbraio-marzo 2020	Workshop sulla cosmetica in Slovenia	Lubiana	B2B con incoming	Cosmetica	Piano Export Sud

Legenda:
Abitare
Alimentare
Editoria
Moda
Multisetoriale
Tecnologia
Edilizia